

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 3To/64/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1509010437  
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 06. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Denisa Mészárosová  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2014:1509010437.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Denisy Mészárosovej a sudkýň JUDr. Zuzany Molnárovej a JUDr. Evy Vajdičkovej, v trestnej veci obžalovaného M. D. pre zločin nedovolenej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držania a obchodovania s nimi podľa § 172 ods. 1 písm. c/, písm. c/ Tr. zák. a iné, o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Bratislava V zo dňa 13.03.2014 sp. zn. 2T/116/2009, na verejnom zasadnutí konanom dňa 3. júna 2014 v Bratislave takto

### r o z h o d o l :

Podľa § 321 ods. 1 písm. d/, písm. e/, ods. 3 Tr. por. z r u š u j e sa napadnutý rozsudok vo výroku o treste za skutky v bodoch 3 až 5 napadnutého rozsudku.

Podľa § 322 ods. 3 Tr. por. sa obžalovanému

M. D., D.. XX.XX.XXXX S. N., H. N. N.,  
N. X  
u k l a d á

podľa § 172 ods. 1 Tr. zák. s použitím § 36 písm. l/, písm. n/, § 37 písm. m/, § 38 ods. 3, § 41 ods. 2 Tr. zák. v znení Nálezu Ústavného súdu SR číslo 428/2012 Z.z. zo dňa 21.12.2012, § 42 ods. 1 Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 5 (päť) rokov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a/ Tr. zák. súd obžalovaného pre výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súd z r u š u j e výrok o treste trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 4T/54/2008 zo dňa 15.05.2008, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili svoj podklad.

### o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 2T/116/2009 zo dňa 13.03.2014 bol obžalovanému M. D. uložený podľa § 172 ods. 1 Tr. zák. s použitím § 36 písm. l, písm. n/, § 37 písm. m/, § 38 ods. 2,3, § 39 ods. 1 Tr. zák. trest odňatia slobody vo výmere 1 rok.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a/ Tr. zák. bol obžalovaný pre výkon trestu odňatia slobody zaradený do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Súčasne bol obžalovanému podľa § 172 ods. 1 Tr. zák. s použitím § 36 písm. l/, písm. n/, § 37 písm. m/, § 38 ods. 2, ods. 3, § 41 ods. 1, § 42 ods. 1 Tr. zák. uložený súhrnný a úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 7 rokov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a/ Tr. zák. Bol obžalovaný pre výkon trestu odňatia slobody zaradený do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Okresný súd zrušil výrok o treste trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava V sp, zn, 4T/54/2008 zo dňa 15.05.2008, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu ku ktorej došlo zrušením stratili podklad.

Vyššie citovaným rozsudkom súdu prvého stupňa bolo rozhodované iba vo výroku o treste, pričom toto rozhodnutie nadväzuje na právoplatný rozsudok Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 2T/116/2009 zo dňa 21.07.2009, ktorým bol obžalovaný M. D. uznaný vinným zo spáchania zločinu nedovolenej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držania a obchodovania s nimi podľa § 172 ods. 1, písm. c/, d/ Tr. zák. na skutkovom základe, že od presne nezisteného obdobia, najneskôr od leta roku 2008 do 28.01.2009 si zadovážoval od presne nestotožnenej osoby vystupujúcej pod menom „O.“ psychotropnú látku - metamfetamín (pervitín) bližšie nezisteného množstva a koncentrácie, ktorú následne predával doposiaľ bližšie neustáleným osobám, pričom dňa 28.01.2009 v čase o 19,30 hod v N. na N. Č.. X bol kontrolovaný pracovníkmi MPJ ÚBOK PPZ, ktorým uviedol, že vo vrecku bundy má vlobalovom balíčku zabalený metamfetamín (pervitín) a tento aj následne dobrovoľne vydal, pričom predbežným skúmaním na KEÚ PZ Bratislava a následne z vypracovaného znaleckého posudku vyplýva, že predložené množstvo bieleho kryštalického materiálu s hmotnosťou 15,042 g s priemernou koncentráciou 56,00 % hmotnostných metamfetamínu, obsahujúci 8424 mg absolútneho metamfetamínu, zodpovedá 211 - 421 obvykle jednorazovým dávkam drogy a taktiež na steroch z rúk obvineného bola zistená prítomnosť stôp metamfetamínu.

v presne nezistenom čase asi dňa 11.10.2008 na presne nezistenom mieste v Bratislave predal A. I. časť zatavenej plastovej injekčnej striekačky so zrezaným modrým piestom s obsahom metamfetamínu o hmotnosti 1133 mg a o priemernej koncentrácii 29,5 % hmotnostného (vyjadrené ako voľná báza), kde podľa predbežného znaleckého skúmania KEÚ PZ Bratislava uvedené množstvo zodpovedá 8 - 17 obvykle jednorazovým dávkam drogy a dňa 13.10.2008 na presne nezistenom mieste v Bratislave predal A. I. časť zatavenej plastovej injekčnej striekačky so zrezaným modrým piestom s obsahom metamfetamínu o hmotnosti 1416 mg a o priemernej koncentrácii 76,9 % hmotnostného (vyjadrené ako voľná báza), kde podľa predbežného skúmania KEÚ PZ Bratislava uvedené množstvo zodpovedá 27 - 54 obvykle jednorazovým dávkam drogy, pričom dňa 14.10.2008 v čase o 14,50 hod v N. S. N. Č.. XX na 1. poschodí na C. X. X pred započatím vykonávania domovej prehliadky po výzve vyšetrovateľom PZ horeuvedené plastové striekačky dobrovoľne vydal obvinený A. I., pričom metamfetamín je zaradený v zmysle zákona NR SR č. 139/1998 Z.. o omamných látkach, psychotropných látkach a prípravkoch v znení neskorších predpisov do II. skupiny psychotropných látok.

Ďalej bol obžalovaný uznaný vinným zo zločinu nedovolenej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držania a obchodovania s nimi podľa § 172 ods. 1 písm. c/, d/ Tr. zák. na skutkovom základe, že

dňa 26.07.2006 v čase okolo 20,00 hod v N. na N. ulici bolo hliadkou OO PZ Petržalka - sever kontrolované osobné motorové vozidlo Š. T., bledomodrej farby, pričom pri kontrole totožnosti u spolujazdca M. D. tento po vystúpení z vozidla držal v ruke krabičku od cigariet zn. Marlboro s obsahom 2 ks zatavených injekčných striekačiek, z ktorých jedna obsahovala neznámy biely prášok a za celofánovým obalom bola 1 ks papierová skladačka s obsahom neznámeho bieleho prášku, kde znaleckým skúmaním na KEÚ PZ Bratislava bolo zistené, že zatavená plastová striekačka obsahovala 189 mg metamfetamínu s priemernou koncentráciou 79,5 % hmotnostných, čo zodpovedá 4 - 8 obvykle jednorazovým dávkam drogy a papierová skladačka obsahovala 51 mg metamfetamínu s priemernou koncentráciou 80,0 % hmotnostných, čo možno považovať za jednu jednorazovú dávku drogy,

z prečinu nedovolenej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držania a obchodovania s nimi podľa § 171 ods. 2 Tr. zák. na skutkovom základe, že dňa 08.12.2006 v čase o 19,00 hod v N. A. P. V. na I. X. bol kontrolovaný operatívnu hliadkou oddelenia násilnej kriminality Bratislava V a pri tom, ako bolo voči nemu použité oprávnenie v zmysle § 22 ods. 1

Zákona č. 171/93 Zb., bola u neho nájdená 1 ks zatavená injekčná striekačka s obsahom neznámej bielej kryštalickej látky, o ktorej sa obvinený vyjadril, že sa jedná o pervitín, ktorý predáva okolo V. drobným užívateľom a znaleckým skúmaním na KEÚ PZ Bratislava bolo zistené, že zatavená plastová striekačka obsahovala 1611 mg metamfetamínu s priemernou koncentráciou 78,7 % hmotnostných, čo zodpovedá 32 - 63 obvykle jednorazovým dávkam drogy, pričom metamfetamín je zaradený v zmysle zákona NR SR č. 139/1998 Z.z. o omamných látkach, psychotropných látkach a prípravkoch v znení neskorších predpisov do II. skupiny psychotropných látok,

z prečinu podvodu podľa § 221 ods. 1 Tr. zák. na skutkovom základe, že dňa 31.05.2007 v N. na T. X. Č.. XX - XX v prevádzke záložne L. uzatvoril dve záložné zmluvy č. XXXXXXXXXX a XXXXXXXXXX, ktorých predmetom bolo založenie zlatého náhrdelníka o hmotnosti 11,82 g a zlatého náramku o hmotnosti 20,80 g, ktoré predmety predtým odcudzil zamestnanec záložne L. Ž. - Ž., za ktorých založenie mu bola poskytnutá celková záloha vo výške 10.800,- Sk (358,49 Eur), následne dňa 08.06.2007 v rovnakom čase v prevádzke záložne L. uzatvoril záložnú zmluvu č. XXXXXXXXXX, ktorej predmetom bolo založenie zlatej retiazky o hmotnosti 31,46 g, ktorú predtým odcudzil zamestnanec záložne L. Ž. - Ž., za ktorých založenie mu bola poskytnutá celková záloha vo výške 10.700,- Sk (355,17Eur), čím tak uviedol do omylu záložňu L. Z..F..P., Z. Z. O. XX, G. a spôsobil tejto spoločnosti celkovú škodu vo výške 713,67 Eur (21.500,-Sk).

Pre úplnosť je potrebné uviesť, že v poradí prvý výrok o treste (vo výmere 1 rok) sa vzťahuje ku skutkom uvedeným v bodoch 1a 2 napadnutého prvostupňového rozsudku a druhý výrok o treste (pôvodne vo výmere 7 rokov) sa týka skutkov obžalovaného vymedzených v bodoch 3 až 5 prvostupňového rozsudku.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie obžalovaný. V písomných dôvodoch odvolania navrhol napadnutý rozsudok zrušiť vo výroku o treste a uložiť mu podstatne miernejší trest odňatia slobody, keďže súdom prvého stupňa mu bol uložený neprimerane vysoký trest.

Na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu obžalovaný a jeho obhajca poukázali na to, že trest, ktorý bol prvostupňovým súdom uložený po povolení obnovy konania je vzhľadom na všetky okolnosti prípadu a osobu obžalovaného, ktorý je po prvýkrát vo výkone trestu, neprimerane prísny. Obžalovaný dodal, že počas výkonu trestu bol deväť krát disciplinárne odmenený a preradený bol do výkonu trestu na otvorenom oddelení.

Zástupkyňa krajskej prokuratúry rozhodnutie o výmere trestu odňatia slobody ponechala na úvahu odvolacieho súdu.

Odvolací súd v rozsahu ustanovenia § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť výroku o treste, proti ktorému bolo podané odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo, a tak dospel k záveru, že odvolanie obžalovaného je dôvodné.

V predmetnej trestnej veci bola uznesením Okresného súdu Bratislava V dňa 27.01.2014 pod sp. zn. 4Nt/6/2013 povolená obnova konania a zrušený bol rozsudok Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 2T/116/2009 zo dňa 21.07.2009, právoplatný dňa 21.07.2009, vo výroku o treste a spôsobe jeho výkonu.

Uznesením Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 4Nt/6/2013 zo dňa 27.01.2014 bol obžalovaný M. D. podľa § 403 Tr. por. z dôvodov uvedených v § 71 ods. 1 písm. c/ Tr. por. vzatý do väzby s tým, že väzba začala plynúť dňom 27.01.2014. V konaní po povolení obnovy konania sa teda súd prvého stupňa zaoberal iba zrušeným výrokom o treste, pričom jediným dôvodom zrušenia výroku o treste bola existencia nálezu Ústavného súdu SR PLÚS 106/2011 zo dňa 28.11.2012, ktorým bol vyslovený rozpor ustanovenia § 41 ods. 2 Tr. zák. za bodkočiarkou s Ústavou SR. Na hlavnom pojednávaní konanom 13.03.2014 vykonal súd prvého stupňa dokazovanie prečítaním listinných dôkazov, konkrétne rozhodnutí o povolení obnovy konania spisového materiálu Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 4T/54/2008 ako aj aktualizovaného odpisu registra trestov obžalovaného. Vychádzajúc z doposiaľ uvedeného je zrejmé, že odvolací súd s a v rámci preskúmvacieho konania mohol zaoberať iba výrokom o treste a spôsobe jeho výkonu, nakoľko tento výrok ako jediný bol v rámci konania o povolení obnovy konania zrušený. Ostatné výroky rozsudku Okresného súdu Bratislava V zo dňa 21.07.2009 sp. zn. 2T/116/2009 (výrok o vine, náhrade škody a o ochrannom opatrení) zostali nedotknuté a nadobudli právoplatnosť dňom 21.07.2009.

Podľa § 166 Tr. por. súd, ktorý rozhoduje znovu vo veci, v ktorej skorší rozsudok bol na základe odvolania, dovolania alebo návrhu na obnovu zrušený len čiastočne, uvedie v novom rozsudku iba tie výroky, pre ktoré o veci znovu rozhoduje. Na súvislosť týchto výrokov s výrokmi, v ktorých zostal skorší rozsudok nedotknutý, pritom poukáže.

Čo sa týka rozhodnutia o treste odvolací súd sa nestotožňuje zo zvolenou výmerou trestu, ktorý bol obžalovanému v konaní po povolení obnovy konania uložený za skutky v bodoch 3 až 5 pôvodného prvostupňového rozsudku. Trest uložený vo výmere 7 rokov nedostatočne zohľadňuje zásady ukladania trestov upravené v ustanovení § 34 Tr. zák. a pri úvahách o výmere trestu súd prvého stupňa nedostatočne zohľadnil všetky rozhodujúce kritériá ustanovené v citovanom paragrafe.

U obžalovaného M. D. boli správne ustálené poľahčujúce okolnosti v zmysle § 36 písm. l/ a písm. n/ Tr. zák. to znamená, priznanie a oľutovanie trestnej činnosti obžalovaným a napomáhanie pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom činným v trestnom konaní. Správne bola súdom prvého stupňa ustálená aj jedna priťažujúca okolnosť, ktorou je predchádzajúce odsúdenie za prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 Tr. zák., za ktorý bol obžalovaný odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 4T/22/2008. Pomer poľahčujúcich a priťažujúcich okolností bol správne vyhodnotený v prospech poľahčujúcich okolností čím je odôvodnené aj použitie ustanovenia § 38 ods. 3 Tr. zák.

Rovnako správne postupoval okresný súd aj pri úvahách o uložení súhrnného trestu podľa § 42 ods. 1 Tr. zák. nakoľko sa obžalovaný skutkov v bodoch 3 až 5 pôvodného prvostupňového rozsudku dopustil skôr ako bol obžalovanému doručený trestný rozkaz Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 4T/54/2008 zo dňa 15.05.2008. Skutky spáchané obžalovaným v dňoch 26.07.2006, 08.12.2006 a 31.05.2007 sú spáchané vo viacčinnom súbehu zo skutkom zo dňa 20.09.2006, pre ktorý bol obžalovaný uznaný vinný práve citovaným trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava V. Všetky skutky predchádzajú vydaniu trestného rozkazu zo dňa 15.05.2008.

S prihliadnutím na všetky poľahčujúce okolnosti, zohľadňujúc zároveň skutočnosť, že obžalovaný M. D. sa závažnejšieho protiprávneho konania súvisiaceho s nelegálnou držbou drog dopustil po prvýkrát, pričom pred spáchaním týchto skutkov mal iba jediné odsúdenie za menej závažnú trestnú činnosť majetkového charakteru, je výmera trestu zvolená súdom prvého stupňa neprimerane prísna. Po úprave trestnej sadzby u najprísnejšieho z trestných činov - 3 až 10 rokov v § 172 ods. 1 Tr. zák. s využitím § 38 ods. 3 a § 41 ods. 2 Tr. zák. v znení nálezu Ústavného súdu SR číslo 428/2012 Zb., bolo možné u obžalovaného uvažovať o treste v rozpätí od 3 rokov do 10 rokov, 2 mesiace a 20 dní. Pôvodná trestná sadzba bola najskôr znížená o jednu tretinu z rozpätia podľa § 38 ods. 3 Tr. zák. a ďalej bola o jednu tretinu zvýšená horná hranica trestnej sadzby v súlade s ustanovením § 41 ods. 2 Tr. zák. Zohľadňujúc na jednej strane okolnosti zistené u obžalovaného, predovšetkým priznanie a oľutovanie trestnej činnosti, jeho postoj ku konaniu, za ktoré bol právoplatne uznaný vinným, prístup, ktorý potvrdil aj svojim správaním v rámci výkonu trestu a súčasne zohľadňujúc okolnosti prípadu a to najmä jeho rozsah a typovú závažnosť, je podľa názoru odvolacieho súdu dostatočne citeľným postihom už trest vo výmere 5 rokov, ktorý je trestom v dolnej polovici upravenej trestnej sadzby.

Krajský súd na rozdiel od súdu prvého stupňa dospel k záveru, že u obžalovaného môže byť splnený účel trestu aj trestom kratšieho trvania vzhľadom na to, že od spáchania skutkov uplynul dlhší časový odstup, a obžalovaný mal v čase rozhodovania veľkú časť uloženého trestu vykonanú. Počas výkonu tohto trestu neboli zaznamenané žiadne negatívne okolnosti, práve naopak v rámci vnútornej diferenciacie bol obžalovaný preradený do miernejšieho režimu.

Krajský súd s prihliadnutím na tieto dôvody zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a za skutky v bodoch 3 až 5, pre ktoré bol právoplatne už uznaný vinným a obžalovanému uložil nový súhrnný trest odňatia slobody, výmeru ktorého znížil na 5 rokov. Súčasne zrušil výrok o treste trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 4T/54/2008 zo dňa 15.05.2008, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením stratili podklad.

Pokiaľ ide o výrok o treste za skutky uvedené v bodoch 1 a 2 pôvodného prvostupňového rozsudku, krajský súd nezistil žiadny dôvod na úpravu výmery tohto trestu, pri jeho ukladaní využil súd prvého stupňa okrem zohľadnenia všeobecných poľahčujúcich okolností aj inštitút mimoriadneho zníženia

výmery uloženého trestu v zmysle § 39 ods. 1 Tr. zák. a trest vo výmere 1 rok s prihliadnutím na trestnú sadzbu v rozpätí 3 až 10 rokov považuje odvolací súd za veľmi mierny.

Ako správny bol odvolacím súdom posúdený aj výrok o zaradení obžalovaného do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia nakoľko obžalovaný nebol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním skutkov vo výkone trestu odňatia slobody.

Nakoľko odvolací súd zistil dôvod na zmenu prvostupňového rozsudku postupoval v súlade s ustanovením § 321 ods. 1 písm. d/, písm. e/ Tr. por. a po zrušení časti výroku o treste rozhodol sám vo veci rešpektujúc ustanovenie § 322 ods. 3 Tr. por. Dôvod zrušenia sa týkal iba časti výroku o treste, pričom táto časť bola oddeliteľná a súd preto využil aj ustanovenie § 321 ods. 3 Tr. por. a zrušil napadnutý výrok o treste iba v časti, ktorá sa týka trestu za skutky uvedené v bodoch 3 až 5 rozsudku.

V rámci opätovného rozhodnutia vo veci bolo napravené aj pochybenie okresného súdu, ktoré spočívalo v tom, že ustanovenie § 41 ods. 2 Tr.- zák. sa vo výroku napadnutého rozsudku uvádza bez spojitosti s nálezom Ústavného súdu SR sp. zn. PLÚS 106/2011 zo dňa 28.11.2012. Uverejnením tohto nálezu v Zbierke zákonov došlo k strate účinnosti časti ustanovenia § 41 ods. 2 Tr. zák. , veta prvá za bodkočiarkou. Za predpokladu, že by sa odkaz na citovaný nález Ústavného súdu SR vo výroku o treste nenachádzal, znamenalo by to, že súd postupoval pri úprave trestnej sadzby podľa pôvodného znenia § 41 ods. 2 Tr. zák., tak, ako bol formulovaný pred uverejnením nálezu Ústavného súdu SR v Zbierke zákonov.

Krajský súd na základe uvedených dôvodov rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný riadny opravný prostriedok